

## ÉDITO

### Mai 1930

Au hameau de Randonnaz, le printemps est déjà là, ou enfin là. Décision est prise : 52 personnes quittent les maisons qui les ont vu naître, démontant et emportant leur croix, leurs bahuts et les matières premières pour reconstruire ailleurs. Tout Fully en parle. Depuis que le Rhône fut mis dans son lit, c'est la plaine qui se réveille et apporte avec elle des parcelles agricoles : une nouvelle terre promise.

Terminés, les hivers ou le jour se transformait en petite nuit, de par les avalanches poudreuses au souffle terrible qui descendaient le torrent du Planard. Ici, à 1300 mètres, le quotidien est si dur, il faut tant "savater". On regrette la vie du "bon vieux temps" mais de là à la revivre!

Le déchirement, les prend au plus profond de leurs entrailles, car l'avenir ne peut être que meilleur en bas. On tente de se motiver, mais l'inconnu reste l'inconnu.

Bientôt 80 ans que cette page de notre histoire fut écrite. Angeline Arlettaz-Dorsaz s'en souvient. Elle qui vécut son enfance là-haut, me la fait partager, avec son regard voyant si loin, si profond et avec ce sourire des gens humbles ; elle me laisse entendre et comprendre de sa voix maternelle que le passé peut être une force et la foi en Dieu est l'espérance dans les épreuves à venir.

Alain Léger

## Marche de l'espérance

### Les jeunes (et les moins jeunes) en chemin !!!

C'est en 2001 que des jeunes de la région de Fully (VS) se sont réunis, en ayant dans le cœur le désir de parler du suicide. Devant ce thème émotionnellement intense où toute la communauté se sent à chaque fois profondément touchée et interpellée, ces jeunes ont voulu proposer une rencontre, un partage.

Chaque année désormais, de l'église de Fully, une marche est organisée jusqu'à Saint-Maurice : "la marche de l'Espérance".

Pourquoi une marche ? Cela permet aux participants d'avancer dans une même direction tout en échangeant leurs expériences de vie et en portant ensemble les peines et les espoirs. L'arrivée à St-Maurice est ponctuée par 2 témoignages toujours intéressants et proches du quotidien, puis la messe vient clore la journée.

**Samedi 2 mai à 16h30 :** Confirmation. Les confirmants avec leurs parrains et marraines sont invités à se retrouver à la Salle Paroissiale St-Nicolas à 15h45 pour une rencontre avec M. le Vicaire Général Bernard Brocard.

**Samedi 9 mai :** Fête de la St Gothard à Mazembroz. Messe à la chapelle à 10h00.

**Lundi 18 et mardi 19 :** processions des rogations, départ à 19h00 devant la cure.

**Jeudi 21 mai :** Ascension et 1<sup>ère</sup> Communion. Messe à 10h00.

**Dimanche 31 mai :** Pentecôte et Fête du secteur à Riddes. Messe à 10h30.

Les organisateurs de cette année sont des jeunes de 16 - 20 ans. Leur fraîcheur et leur enthousiasme sont entraînants. Ils sont le symbole d'une majorité d'une jeunesse qui pense que la Foi en Christ, l'amitié et la société n'ont de sens que si elles sont empreintes et nourries de charité dans la prière et dans les actes.

Ils vous invitent à les accompagner durant cette marche. N'hésitez pas à lire le programme de la journée. Une voiture est à disposition en cas de difficulté durant le trajet. Possibilité de nous rejoindre à tout moment.

Chacun est le bienvenu.

**Marie, Mère de l'Espérance, marche avec nous.**

### Programme du Samedi 16 mai 2009 :

**8h00 :** Accueil à l'église de Fully

**8h20 :** Marche de l'espérance de l'église de Fully jusqu'à St-Maurice

**12h00 :** Pique-nique tiré du sac à la fraternité Eucharistein à Epinassey, témoignage

**14h00 :** Départ pour l'abbaye de St-Maurice

**15h30 :** Témoignage

**16h30 :** Messe

Renseignements : Philippe Roduit

079 458 75 56

## Fête de la St-Gothard à Mazembroz (Saxé) les 8 et 9 mai 2009

<b>BOUCHÈRE VOULLAZ SIRE</b> Rue de la Chapelle 1700 Fully Tél. 027 746 28 00	<b>VENDREDI 8</b> 19h30 Messe Dès 20h Concert de la fanfare "La Liberté" Aubade par le Chœur d'hommes "La Cécilia" de Troistorrens	<b>Cave St-Gothard</b> Rue St-Gothard 17 1700 Fully Tél. 027 746 28 00 www.stgothard.ch
<b>Spécialité de la région</b> Rue de la Chapelle 1700 Fully Tél. 027 746 28 00	<b>Bar des Encaveurs, bar "Le Stamm" Restauration sur place ouverte à tous</b> 21H00 <b>DAL AVEC "LES TONTONS BASTONS"</b>	<b>Forum des Vignerons</b> Ch. de Mazembroz 1700 Fully Tél. 027 746 28 00
<b>Café de l'Église</b> Christophe Ancey Rue de Mazembroz 15 1700 Fully Tél. 027 746 28 00	<b>SAMEDI 9</b> 10h00 Messe animée par "La Cécilia" de Fully 11h00 Apéro offert animé par "Li Rondenü"	<b>Cave La Redazine</b> Rue de Mazembroz 15 1700 Fully Tél. 027 746 28 00
<b>Cave des Amis</b> Rue de la Chapelle 17 1700 Fully Tél. 027 746 28 00	<b>Repas familial ouvert à tous sous cantine Château gonflable gratuit</b> 14h00 Aubade d'un groupe de cors des Alpes 15h00 Goûter des aînés 15h30 Concert des "Saxéphones" 21H00 <b>DAL AVEC "LES TONTONS BASTONS"</b>	<b>Marco Bender &amp; Fils</b> Rue de Mazembroz 15 1700 Fully Tél. 027 746 28 00

### 43<sup>e</sup> Prix des vins Henri Vallotton dans un paysage idyllique

Photo Philippe Dougoud







**Greffer ? Non, ce n'est pas notre métier. Le nôtre c'est de photographier, confiez-nous vos événements, vos publicités.**

**Kodak Express**  
Digital Solutions

Anniversaires, baptêmes, mariages, mini-portraits, prises de vue diverses et reportages.



Ph. Dougoud  
Rue de l'Eglise 22  
1926 Fully  
027 746 44 22  
www.d70.ch

- Motos
- Vélos
- Scooters
- Tondeuses
- Kymco
- Canyon
- Beta
- Trek
- Merida
- Efcó
- ...

**Garage CHALLENGER**

Autos - Motos

**Cotture & Taramarçaz**

Route de la Gare 51 - 1926 Fully

Tél. 027 746 13 39 - challenger@mycable.ch

**Visitez notre site pour toutes les nouveautés**  
**www.garagechallenger.ch**

Un service de Qualité • Notre team vous attend

Léonard Roduit Sarl

**Sanitaire**  
**Chauffage**  
**Pompe à Chaleur**



Route de la Gare 59  
1926 Fully  
Tel. 079 374 52 78  
Fax 027 746 36 25

**ROCCABOIS**

- CUISINES
- FENÊTRES
- PORTES
- MENUISERIE

027 746 20 20



CH-1906 CHARRAT

- VOILETS ALU
- PROTECTIONS SOLAIRES
- STORES INTÉRIEURS
- STORES EXTÉRIEURS

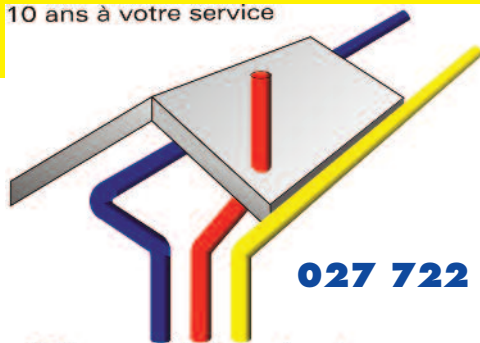
027 746 34 20



**ROCCALU**

www.roccabois-roccalu.ch

10 ans à votre service



027 722 97 07

**Yves Roduit**

Maitrise fédérale

Ferblanterie - Inst. Sanitaires  
Couverture - Chauffage

1920 Martigny



Grâce à votre soutien

- **Ramassage gratuit** d'objets revendables.
- **Débaras d'appartement et traitement des déchets** à des prix avantageux.

**Brocante Martigny**

Rue du Léman 35 Tél. 027 722 38 83

Visitez aussi notre brocante HIOB à:

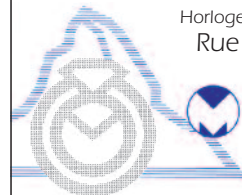
Sion Cour de la Gare 21 Tél. 027 322 06 53

**Un vrai trésor**

Offre diversifiée de marchandises

HORLOGERIE-BIJOUTERIE  
**GÉRARD MARET**

Horloger diplômé EHS  
Rue de l'Eglise  
1926 Fully



**BONNE FÊTE**  
**À TOUTES LES MAMANS**

Tél. 027 746 24 04  
Fax 027 746 31 94  
g.maret@bluewin.ch

Réparations - Gravures  
Spécialité :  
pendules et montres anciennes

**BENDER**  
EMMANUEL SA  
PAYSAGISTE  
GARDEN-CENTRE  
MARTIGNY



CASE POSTALE 102  
1920 MARTIGNY  
TEL 027 722 67 82  
FAX 027 723 19 44  
BENDERSA@BLUEWIN.CH  
WWW.BENDERSA.CH

**CLUB PISCINE**  
VALAIS

VALAIS.CLUBPISCINE.CH

**DEC**

BÂTIMENT • GÉNIE CIVIL • CHAPES • SOLS DÉCO

www.decdorsaz.ch





# J'â - haut sur la Montagne

3<sup>e</sup> partie

3<sup>e</sup> étape : Pont-de-Nant - Demècre

**Grosse étape aujourd'hui. J'ai su plus tard que les parents n'étaient pas sûrs que j'arrive au bout. Mais j'ai plus d'un tour dans mon sac...**

Nous attaquons le Vallon de Nant. Il fait froid. C'est drôle, ce matin Pierre-Elie semble traîner. Il n'a que 45 minutes d'avance sur nous. A la première pause, on comprend pourquoi : Papa avait mis des cailloux dans son sac, chacun sa croix à porter...

Nous grimpons la fameuse montée des Perris Blancs. Très difficile pour moi, le chemin est boueux, très raide par endroit. La galère ! Mais je ne râle pas, je monte, je grimpe,

je rampe, je vais leur montrer de quoi je suis capable. Les autres sont bien devant, tant pis, je croche, toujours aidée par Papa. Arrivée au col, je craque. Je pleure un bon coup dans les bras de Maman et après ça va mieux.

Edith, toujours elle, s'inquiète du souper à venir. Elle aimerait une fondue. Problème, on n'a pas de pain ni de fromage, et on n'a pas vraiment prévu de passer au magasin avant d'arriver à la cabane. Papa a la solution. Il a toujours la solution ! Il téléphone à son ami Dominique et le rendez-vous est pris pour ce soir au Demècre.

Descente vertigineuse sur la Tourche.

Je suis crevée, je n'arrive plus à manger. Je suis trop fatiguée. C'est difficile pour moi ces montées et ces descentes. Pour les gens normaux, c'est déjà

pas rigolo. Y a qu'à les regarder, ils sont tous crevés.

Mais pour moi, c'est presque de l'acharnement, qu'est-ce que je fous ici ?

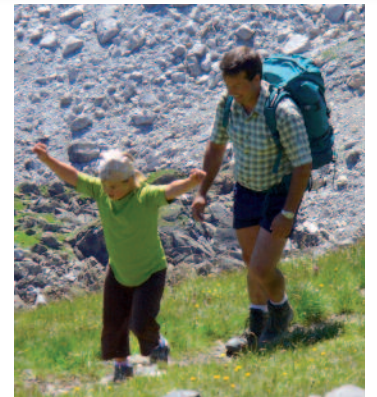
Nous descendons à l'Au d'Arbignon pour mieux remonter au Demècre en passant par Chalet Neuf. La montée est très difficile. Papa et Françoise ont un passage à vide. Il fait très chaud, nous sommes à notre 8<sup>e</sup> heure de marche...

Maman est arrivée avant nous à la cabane. Dès qu'elle voit Dominique, elle lui demande de venir me chercher. Elle a du souci pour moi. Mais j'y arrive toute seule, je suis fière de moi. Toute ma fatigue et mes angoisses disparaissent quand je vois la cabane. On est de retour «chez nous».

Le soir, nous mangeons la bonne fondue préparée par Dominique et Papa. J'ai joué aux cartes. A la nuit tombée, ils ont fait un feu et ils ont chanté. C'était le 1<sup>er</sup> août. Moi, j'ai



Tour des Muverans 2007



vraiment bien dormi. On s'approchait gentiment de la maison et je commençais à me sentir bien.

Suite au prochain numéro

Morgane Carlon



## Excursion au travers des follatères et du vignoble

A la découverte des richesses naturelles et culturelles de Fully, à travers les Follatères et le vignoble en terrasse.

Les Follatères sont un site naturel très couru des naturalistes, botanistes, ornithologues et herpétologues. La jonction de masses d'air du bas Valais et du Valais central en a fait un microclimat favorable à la biodiversité. En mai, on y observe plusieurs espèces d'orchidées. Le bruant fou, petit oiseau au ventre roux orangé, lance son cri dans les steppes rocheuses, le torcol à la robe semblable à une écorce, volette dans les vignes.

Quant au vignoble de Fully, vous connaissez certainement déjà ses fameux cépages, ainsi que ses paysages de murs en pierre sèche. Il est très riche, par la diversité de ses sols, rochers de granit et de gneiss recouverts par endroits de loess, une terre

limoneuse fine.

Si vous souhaitez découvrir des aspects méconnus du milieu naturel et culturel, rejoignez Véronique Ançay, accompagnatrice de montagne et Sylvie Arlettaz Jori, géographe, pour une promenade conduisant des Follatères au sentier des vignes et des guérites...

Véronique Ançay a obtenu un brevet d'accompagnatrice de montagne et un CFC en viticulture, couronné d'une année de perfectionnement à l'école supérieure de Changins. Elle a travaillé comme pépiniériste-viticultrice et actuellement, au printemps, guide des balades découvertes axées sur les curiosités naturelles du terroir des Follatères. Quant à Sylvie Arlettaz Jori, installée à la Fontaine, elle est

très intéressée par l'histoire agraire du pays. Elle vous donnera un aperçu de l'histoire de la vigne et du vin, puisqu'elle a consacré un mémoire de licence en géographie historique au vignoble de Fully. Pour clore la journée, une dégustation de Durize, un cépage ancien cultivé à Fully, aura lieu au Clos de Landzelénaz (la Forêt) dans la propriété du vigneron Pierre-Antoine Crettenand.

**Rendez-vous** le samedi 9 mai à 9h au pont de Branson (places de parc)  
Prix : Frs 30.- (à payer cash le jour de l'excursion)

Matériel : bonnes chaussures, bison, pique-nique, chapeau.

Parcours : du pont de Branson à La forêt des Châtaigniers de la Fontaine (par les Follatères et le chemin des

guérites) et retour par le vignoble (possibilité de rentrer en voiture depuis la Forêt, lieu de dégustation). Compter environ 3 heures effectives de marche. Retour prévu : 16h30

**Inscriptions** : jusqu'au mardi 5 mai au **027 746 45 84** ou au **079 778 09 79** ou email à **family.ancay@sunrise.ch** ou **alesylviejori@bluewin.ch**. Places limitées, les premières inscriptions seront retenues. En cas de doutes sur le temps, contactez-nous au **079 778 09 79**.

Pour d'autres renseignements concernant les balades organisées par Véronique Ançay, vous pouvez consulter son site internet : **www.camp4.ch** sous la rubrique «à thèmes».



Pierre-Alain Fellay  
**RENAULT**  
GARAGE DE CHARNOT



Frédéric Bellani  
079 279 37 90



Route du Stade 80-82, 1926 Fully  
Tél. 027 746 26 78 • Fax 027 746 29 29 • garagedecharnot@bluewin.ch

# MAILLER & ARLETTAZ



**GYPSERIE - PEINTURE**  
**ISOLATION EXTERIEURE**

1926 Fully - 079 508 59 44 - 079 414 99 78



## carpetland



**Olivier Kocher**



Gérant



**Carpetland Conthey**

Route cantonale 16 • 1963 Conthey  
Tél. 027 346 68 66 • Fax 027 346 68 60

## DORSAZ RAYMOND

Menuiserie intérieure

Fenêtres bois, PVC

Volets bois, alu

Réfection

Cuisine

Vitrierie



*À votre service  
depuis 28 ans*

1926 FULLY

Tél. / fax atelier chemin du Levant : 027 746 29 79

## Ferblanterie-Couverture S.à.r.l. Etanchéité



**brucez**  
& Fils

1926 FULLY

Tél. 027 746 10 25 • Fax 027 746 30 58  
Natel 079 435 29 25



**ELECTRICITE**

1920 MARTIGNY

027 721 74 75

1926 FULLY

027 746 20 70



027 746 12 97 • Fax : 027 746 43 20

Marcia Carron, gérante

Route de Saillon 2, 1926 Fully • www.lecercle.ch

*Joyeuse fête des mères!*



Shop alimentation, pain, produits du terroir, vins, boissons  
ouvert 7 jours sur 7

**À la terrasse du Cercle**

Snack non-stop • Planchettes du terroir

**Nouveau pour ces dames :**

Carte de thés • Bières au féminin • Jus de fruits frais du Brésil

Salle pour mariage



**ECONOMISEZ DES IMPÔTS  
AVEC UN 3<sup>E</sup> PILIER**

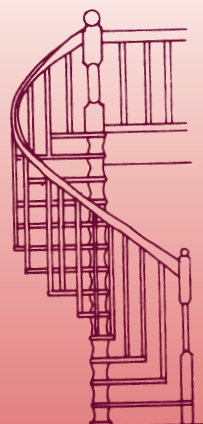
- Pour vos vieux jours
- Pour amortir une hypothèque

**JEAN-LUC CARRON-DELASOIE**

Agent principal - Chemin des Ecoliers  
1926 Fully - 079 213 63 42



## La maison de l'escalier en bois



**NICOLAS RODUIT**

Route de la Gare 59  
1926 FULLY

Tél. : 027 746 24 38  
Fax : 027 746 39 48  
Portable : 079 359 01 88

www.escaliers-en-bois.ch  
nicolas.roudit@escaliers-en-bois.ch

## LABORATOIRE DENTAIRE

**Confection de  
prothèses dentaires**



**Réparation  
et entretien**

Philippe Roduit  
Tél. 027 746 48 86

M.-A. Mathys  
Tél. 079 212 29 09

Rue du Stade 3, 1926 Fully



## Aux belles heures de la Cécilia

### Deuxième partie

Ce soir-là, autour du feu, un autre Cécilien et parmi les plus assidus, décoré également de la «bene merenti» papale, M. Léonce Carron de la Fontaine, nous fit part de ses souvenirs de chanteur et de chanteur. Il est admis, lui, au chœur d'hommes en 1921 après l'examen, passé avec succès devant le jury composé alors de Julien Carron de Mazembre, d'Henri Carron et du directeur Gillioz. Ainsi a-t-il obtenu le droit, longuement espéré, valorisant, de chanter aux offices religieux.

Au chœur, la fonction de porte-drapeau est exercée, avec panache, par Mile à Chejâne, un paroissien zélé, ponctuel et de belle prestance mais qui, hélas – on ne peut pas avoir tout – ne sait pas marcher au pas.

- Lère toti a contràre !

- Il était toujours à contraire !

Alors, bien sûr, une joyeuse ambiance règne durant les défilés.

Lors d'une fête à Bagnes, deux Fulliérais sont postés sous un raccard, l'œil vif, guettant l'arrivée de leur célèbre porte-drapeau.

- Ouore, no fô aradâ pachâ Mile à Chejâne.

- Maintenant, il nous faut regarder passer Emile à Suzanne.

Le drapeau de la Cécilia surgit, largement balancé, tenu avec fermeté par son robuste titulaire. Mais celui-ci, occupé à retrouver le bon rythme ne remarque pas la chaussée déformée devant l'église. Il se retrouve bientôt les quatre fers en l'air sous les rires et les applaudissements de ses chers concitoyens et du public.

- Boillet, queinta vargouogne ! Li radico l'on pouochu rere dè mè !

- Boillet, quelle vergogne ! Les radicaux ont pu rire de moi !

A l'époque, les radicaux de Fully ont déjà leur fanfare et la jeune et fringante Cécilia incarne alors l'autre bord, l'aile conservatrice.

Au printemps 1923, s'ouvre une page glorieuse, un événement qui marque d'une pierre blanche les annales de la Cécilia : la mémorable Fête cantonale de chant à Brigue.

Le grand jour est arrivé. Midi sonne au pied du Chavalard où un joyeux cortège se forme. Sous la présidence d'Henri Carron, la vice-présidence de Jules Roduit de Jules – portant la barbe, deuxième de la trilogie – et la baguette ferme du directeur Gillioz, les vingt-huit membres, tous présents, l'âme en fête, quittent l'église en un cortège chantant et gagnent d'un pas décidé la gare d'en face d'où le train les emmène au cœur de la Cité du Simplon.

A leur arrivée, c'est tout d'abord la réception par le président de la ville en un français, ma foi, bien peu académique :

«... Je fous accueillir, afec toute le chaleur, au nom des populatations de la Haute-Valais... et je demande les excuses de vous pourquoi... je parle pas le français en courant...»

Pourtant, même sans courir, le «Deutsch» de nos représentants est bien plus restreint encore.

Mais là, surprise ! Le point d'attache des Céciliens, c'est bien... non, c'est

pas vrai !... la Maison du Peuple ! C'est ainsi que, selon les dires de notre vétéran, on peut voir tous les bouillants leaders des noirs fulliérais marcher fleur au fusil, bannière au vent et chantant «Le peuple des bergers».

L'hymne du défilé traditionnel des ristes de La Fontaine envahissant, à l'issue d'un cortège haut en couleurs, la vaste cour près de la salle de vote où s'activent notables et politiciens du lieu les dimanches d'élections communales – on peut les voir, ce jour-là, dans la Cité du Simplon, oui, se diriger, guidés par leur commissaire, vers l'ancre maudit.

Ils marchent, en effet, ces «Chouans», dans les ruelles pavées du Grand Stokalper à la fois le cœur en liesse et cependant résignés, se laissant conduire vers la Maison du Peuple, vers la Maison du Diable, où les attend un Lucifer point effarouché, goguenard même. Est-ce bien ce sinistre Delberg, ce perturbateur que ces mêmes noirs fulliérais abominent, celui qu'ils devront siffler copieusement dans leur fief quelques années plus tard afin d'étouffer d'entrée sa harangue libertine, ce discours tonitruant de propagande soviétique qu'il aura alors le souffle de prononcer, ultime provocation, non loin du porche de leur église ?

Dame ! Ces Céciliens-là, pas de doute, ont de la branche ! En leurs yeux percent déjà l'enthousiasme conquérant de ces irréductibles qui, le jour de ce fameux meeting rouge fulliérais iront même jusqu'à reconduire Delberg, le pernicieux tribun, le



bouillonnant Pape de l'Est, manu militari et sous les huées, à la gare de Charrat.

Mais pour l'heure il faut oublier la politique, répéter, répéter encore les pièces du concours. Puis, histoire de prendre un peu d'assurance, chacun a droit à son verre de Fendant bien frais, bien gouleyant, et on entonne la rengaine habituelle avant l'épreuve...

Ouf ! La prestation devant le jury semble avoir pris une heureuse tournure et la ronflante fiesta de décompression peut commencer. Là encore, les Fulliérais ne seront pas à la traîne.

Enfin, la nuit étant bien avancée, titubant ou courant sous une pluie drue, nos valeureux chanteurs tentent de rejoindre la gare CFF où les attend un local paillé qui leur permettra peut-être de dormir un peu.

Cependant leurs rangs sont alors bien clairsemés. Où sont donc ces braves ? Au fond des caves ? Dans les pintes, en formidables pontifes, l'œil inspiré ? Au coin des ruelles, occupés à refaire le monde ?

Qui sait ?

Jean-Marie Carron

**Suite et fin**  
**au prochain numéro**

## La recette de Marie-Dominique Dorsaz

### Pâté pour les chasseurs de lièvres...

**Ingrédients** pour une terrine d'environ 1 l, avec couvercle

#### Civet :

- 700g de gibier (cerf, lièvre ou chevreuil, par ex.), coupé en gros dés
- beurre à rôtir ou crème à rôtir
- 1 gousse d'ail, pelée
- 1 petite carotte, coupée en bâtonnets
- 1 petit oignon, coupé en 4

- 1 morceau de céleri-branche
- 7,5 dl de vin rouge ou de bouillon de boeuf
- 1 dl de marsala ou de bouillon
- 5 g de bolets séchés, réhydratés
- 1 morceau de cannelle
- 100 à 150 g de beurre ramolli
- 1 cs de cognac (facultatif)
- 1 cs de marsala (facultatif)
- sel, poivre
- airelles
- feuilles de salade et pousses
- filet d'huile et de vinaigre
- toasts

#### Préparation

- 1/ Civet :** saisir la viande dans le beurre à rôtir. Ajouter les légumes, cuire brièvement. Mouiller avec le vin et le marsala ou le bouillon. Ajouter les bolets et la cannelle. Braiser à couvert jusqu'à ce que la viande soit très tendre.
- 2/ Oter la cannelle.** Passer le jus de cuisson au chinois. Réduire à environ 1dl.
- 3/ Verser sur le civet.**
- 4/ Hacher le civet le plus finement possible au hachoir à viande.**

**5/ Incorporer le beurre.** Assaisonner de cognac, de marsala, de sel et de poivre.

**6/ Répartir dans la terrine, lisser.**

**7/ Poser le couvercle.** Laisser prendre 2-3 heures au réfrigérateur.

**8/ Former des quenelles à l'aide de deux cuillères.** Dresser sur des assiettes avec des airelles, de la salade et des pousses. Servir les toasts à part.

Quand le temps presse, cuire le civet à la marmite à vapeur.

## Changer le monde tout simplement...

**... voilà la motivation de départ de notre groupe d'idéalistes ! Après les premières réunions, le concret a cependant pris forme peu à peu. Grâce à la solidarité des autres magasins du monde valaisans par leurs conseils, leur aide technique et financière, le Magasin du Monde de Fully a pu démarrer dans un grand local tout aménagé !...**

**E**t bien non, pas tout de suite... peut-être vous en souvenez-vous, nous avons commencé par un petit stand le samedi, sous la maison de commune, puis d'autres petits marchés. Nous avons longuement hésité à rendre obligatoire les longs cheveux, le pull et les chaussettes en laine ; finalement, seul le bonnet pour se protéger du froid fut largement porté.

Le nombre de clients progressant et avec eux, les ventes et l'équipe de bénévoles, nous étions prêts pour l'étape suivante : la sédentarisation. Ainsi nous ouvrons notre premier magasin au centre du village et pouvions enfin porter, à juste titre, notre nom : Magasin du Monde.

Commencèrent alors les joies de la gestion d'une boutique avec des produits du monde, des fournisseurs du commerce équitable et du personnel bénévole :

- commandes de l'alimentation, afin d'assurer un stock minimum pour satisfaire le client. Il est difficile parfois de fournir tous les produits, car les contraintes dues aux catastrophes naturelles, aux guerres civiles ou aux sécheresses interfèrent directement sur le quo-

tidien des producteurs (souvent de petites structures).

- visites des différents projets exposés en Suisse, pour des commandes d'artisanat variées et adaptées aux saisons.

- réunions des bénévoles du magasin, de l'association valaisanne et romande pour maintenir les renseignements sur les coopératives du sud et leur développement.

- gestion du planning des permanences au magasin.

- partage de moments conviviaux et d'échange.

- confection de vitrines attirantes pour dire : on est petit, équitable, mais on existe !

Après 10 ans et plusieurs réaménagements de l'ancien magasin, nous avons déménagé, il y a près de 5 ans, dans le local que nous occupons à ce jour, à la rue de l'église 14. Cette réelle surface commerciale, avec de grandes vitrines et du volume intérieur nous permet de mieux mettre en valeur nos produits. Cependant, à travers notre structure bénévole, nous n'oublions pas nos objectifs

de base : soit le commerce, oui, mais équitable surtout.

**Et c'est pour marquer les 15 ans d'existence de notre magasin à Fully que nous vous invitons le samedi 16 mai à une belle journée festive avec au programme :**

- Dès 11h : apéritif suivi d'une raclette et de diverses dégustations.
- 11h30 et 14h : spectacle de rue de FORUM, petite troupe issue de l'ONG
- E-changer (anciennement Frères sans frontières) qui présentera deux scénettes interactives sur les échanges Nord-Sud.
- 15h Venue d'un groupe africain : danse, chant et percussion.

Tout cela pour vous dire MERCI de vouloir, par votre choix de consommation, «changer le monde» avec nous, d'ici et dès maintenant !

MERCI aussi à tous les bénévoles qui se sont succédé au fil des ans pour que vive et grandisse ce projet.

Bienvenue à tous le 16 mai !



La joyeuse équipe des bénévoles du Magasin du monde de Fully se présente et vous propose un petit jeu : Les 8 différences. Quelques objets ont disparu ou se sont déplacés entre les deux images, saurez-vous les trouver ?

*Bénévoles manquants pour la photo : Georges-André Carron, Raymonde Comby, Claudia Dussex, Marielle Favre, Sylvane Gaspardi, Granges Florence, Rose-Marie Juillerat, Annick Granges-Mac Intosch, Eve-Marie Roduit, Lenon Praz, Trevor Mac Intosh.*



## La journée mondiale du commerce équitable sous le signe du riz

**«Cultivons l'équité : les petits ruisseaux font les meilleures rizières»**

Pour la 13<sup>e</sup> journée mondiale du CE, le produit choisi par les Magasins du Monde est le riz. Consommé sur tous les continents, le riz est l'aliment de base pour 2 milliards de personnes. S'il en existe plus de 80'000 variétés, seules quelques-unes sont encore cultivées aujourd'hui. Les Magasins du Monde, en proposant des variétés rares et de qualité, contribuent à la

survie de ces espèces menacées. On retrouve ainsi dans la gamme importée par Claro Fair Trade du riz équitable noir, violet, rouge, jaune ou blanc, ainsi que des riz complets ou parfumés, en provenance de Thaïlande, du Laos et d'Italie.

**Le riz, source de revenu pour un milliard de personnes.**

Le riz est la première source de revenu pour 1 milliard d'êtres humains. Le commerce équitable s'engage à offrir des conditions de

vie décentes aux producteurs en achetant leur marchandise à un prix juste et en les soutenant dans leurs démarches d'investissements, de formation et d'amélioration de la production.

Le commerce équitable du riz contribue à la souveraineté alimentaire. Il valorise des variétés locales adaptées à l'environnement, encourage les modes de production écologiques et soutient l'agriculture paysanne. Seule la part de la production qui n'est pas consommée

sur place est exportée vers les marchés internationaux. Les riz des Magasins du Monde sont cultivés selon les méthodes de l'agriculture biologique et leur diversité contribue à donner un nouveau souffle à des variétés en voie de disparition. Le riz vendu dans les Magasins du Monde est cultivé par de petits producteurs organisés en coopératives, qui regroupent au total plus de 2000 familles paysannes. La plupart des emplois créés par les coopératives bénéficient aux femmes.

Soutenez les cartons du cœur et tendez la main de la solidarité.

## Les 15 ans des cartons du cœur

**Une collecte aura lieu dans les magasins Migros – Pam – Coop de Fully, Leytron, Charrat, Saillon, Riddes et Saxon le samedi 16 mai de 8h00 à 12h00**

### D'où viennent les cartons du cœur ?

A Neuchâtel, en 1992, Laurent Borel découvre avec stupeur que les jeunes membres de son équipe de football ne mangent pas à chaque repas. Il décide alors de réunir des fonds et d'offrir à ces familles, très touchées par la crise économique, des colis de nourriture. Les cartons du cœur étaient nés.

### Les cartons du cœur existent-ils dans votre région ?

A Martigny, une équipe de bénévoles se relaie depuis 1992 pour remplir et livrer des cartons du cœur chaque semaine. L'association est totalement indépendante et

ses membres respectent scrupuleusement l'anonymat des bénéficiaires. Elle livre des produits alimentaires et d'hygiène pour permettre à des personnes, dans le besoin, de subsister pendant 2 à 3 semaines. Ces colis proviennent de dons en espèce et en nature. En 2008, 175 cartons du cœur ont été livrés dans les communes de la région de Martigny. Ceci a permis de venir en aide à 487 personnes. Les cartons du cœur existent aussi dans les villes de Monthey, Sion et Sierre.

### Comment faire appel aux cartons du cœur de la région de Martigny ?

Une ligne téléphonique répond à vos appels au **079 310 55 52**

### Comment aider les cartons du cœur ?

Notre association vit :

- de dons en espèces au CCP 17-652089-8 ou par des tirelires placées par période aux caisses de certains magasins

- par la récolte de produits alimentaires lors de collectes devant les magasins

- en recevant des dons en nature comme des pommes de terre, des fruits, du fromage...

- en réunissant des bénévoles pour préparer les cartons et pour les livrer

A ce jour, l'association manque encore de personnes disposées à donner de leur temps une fois par mois.

### Ensemble ne laissons pas tomber

C'est la maxime des cartons du cœur. Alors, merci de nous aider à lui donner vie en nous soutenant.

### Pour en savoir plus :

[www.cartons-du-cœur.ch/fr/](http://www.cartons-du-cœur.ch/fr/)



## Programmation du Triporteur mai 2009

**Mercredi 6 mai :** Stade de foot Charnot, La Suisse Bouge de 14h à 17h

**Jedi 7 mai :** Stade de foot Charnot

La Suisse Bouge de 17h à 21h

**Mercredi 13 mai :** Place du Petit Pont de 14h à 17h

**Jedi 14 mai :** Place du Petit Pont de 7h à 21h

**Mercredi 20 mai :** Place du Petit Pont de 14h à 17h

**Jedi 21 mai :** Place du Petit Pont de 17h à 21h

**Jedi 30 mai :** Place du Petit Pont, Fully Bouge de 10h à 17h



## Au champ et au moulin

L'association "Au Champ et au Moulin" organise lors de l'Inalpe de Randonnaz et dans le cadre de la Journée suisse des Moulins, des démonstrations de vannage et de battage de blé à l'ancienne, ainsi qu'une visite du moulin de Chiboz - Randonnaz - Beudon le **23 mai à Chiboz**.



## Amicale «Les Orsiérins de Fully»

### La Commune d'Orsières

Côtoyant la France et l'Italie par le biais de son Dolent, la commune d'Orsières avec ses 17 villages et 2 stations qui gravitent autour du bourg principal, est situé sur l'axe international du Grand-Saint-Bernard. Son territoire est adossé au massif du Mont-Blanc. C'est une commune qui compte trois zones touristiques Orsières – La Fouly/Val Ferret et Champex-Lac. Glaciers et roches occupent une place importante, mais aussi les forêts qui y sont particulièrement vastes et, avec 3500 hectares, font de la bourgeoisie d'Orsières, le pre-

mier propriétaire forestier de Suisse.

### L'Amicale

Mise en parenthèse ces dernières années, l'amicale des Orsiérins de Fully se cherche un souffle nouveau. Afin de rassembler un maximum de compatriotes, le comité d'initiative lance un appel à toutes les personnes intéressées à passer quelques instants conviviaux.

De manière non contraignante, forte de 80 membres, cette amicale est ouverte à toutes et tous. 2 seuls critères sont impératifs :



1) être natif d'Orsières, 2) habiter Fully. Pour toute information complémentaire, vous pouvez joindre **Alexandra Carron Bérard** au **079 459 46 11** ou

**Florence Granges Rausis** au **027 746 39 40**.

Sans engagement aucun, n'hésitez pas à nous contacter.



**Fleurs coupées**  
Toutes décorations  
Idées cadeaux

**FLEUR DE POT**

Dimanche  
10 mai  
c'est la fête  
des mamans

Ouvert  
de 9h00  
à 12h00

FLEUR DE POT  
Tiffany Gay & Nathalie Schmidt  
Rue Maison-de-Commune 13  
1926 Fully  
Tél./fax 027 746 26 65  
LIVRAISON À DOMICILE

**Restaurant**  
**Relais de la Sarvaz**  
Isabelle et Philippe Michellod

Les asperges de  
Saillon sont arrivées!

info@la-sarvaz.ch  
www.la-sarvaz.ch  
Tél. 027 744 13 89  
Fax 027 744 41 33  
**1913 SAILLON**



**YVON BENDER**  
Maîtrise fédérale  
**MARTIGNY**

**Fermeture de balcon**  
**Véranda**

**CONSTRUCTION MÉTALLIQUE**  
**SERRURERIE**

Tél. 027 722 81 41

Fax 027 722 91 71  
www.yvon-bender.ch




**Peinture**  
**Papiers Peints Rustique**

**ANCAY**  
Emmanuel

Route du Chavalard  
CP 5 - 1926 Fully

Tél. 027 746 25 22  
Natel : 079 658 40 46



**Pizzeria - Trattoria - Bar**

**Chez Pepone**

Pizzas à l'emporter  
Livraison à domicile

Rue Maison de Commune 7  
1926 Fully

Tél. 027 746 65 65



**HONDA**  
The Power of Dreams

Centre de vente Honda  
**Roland Biffiger**  
Garage Biffiger

**OFFRE**  
**spécial printemps**  
**tondeuses**  
**électriques**  
**à partir de**  
**Fr. 250.-**

Route du Léman 42  
1907 Saxon

www.garagebiffiger.ch  
r.biffiger@bluewin.ch

Tél. 027 744 21 30  
Natel 079 311 79 85  
Fax 027 744 15 07

**Livraison gratuite**



**Pittet Bailly**  
Boulangier - pâtissier cfc  
Cuisinier en diététique cfc

Boulangerie - Pâtisserie  
Alimentation  
Apéritif

Bonne fête  
aux mamans!

**La châtaigne**

Rue de l'Église, 1926 Fully

Tél. 027 746 11 16  
pittetlionel@netplus.ch



**TRANS-INFO**

**RADIO - TV**  
**NATEL - HI-FI**  
**MICHEL COTTURE**  
Rue de la Poste 9  
CP 22 - 1926 Fully  
Tél. 027 746 34 34  
Natel 079 220 21 21

**Ecrans extra-plats**  
**dès fr. 890.-**



**LUNDI 11**  
**ET**  
**MARDI 12 MAI**

Rue Maison de Commune 23  
1926 Fully  
027 746 46 16 • 079 752 33 03

**Ozencies**  
Boutique de lingerie Elle & Lui




**NOUS DÉSTOCKONS !!**

**M & D'LYSE**

Prêt-à-porter  
Féminin

**GRANDE SALLE**  
**DU CAFÉ RESTAURANT**  
**DE FULLY**  
**DE 9 À 19 HEURES**

027 746 37 62 Rue de l'Église 6  
1926 FULLY



**Idée cadeau !!**  
pour la fête des mères  
**Vive les mamans !**

**Aux pieds**  
**charmants**  
**Soins de pieds**  
**Soins à domicile**

Rebecca Granges  
Rue de la Fontaine 13  
1926 Fully  
Tél. 078 741 85 36





# Le VBC Fully se distingue en coupe valaisanne

**Le VBC Fully se distingue en coupe valaisanne avec 2 équipes finalistes : l'équipe de volley-détente Branson emmenée par Christine Produit-Gay et la 1<sup>ère</sup> équipe féminine entraînée et coachée par Joël Roserens.**

Le volley-détente Branson s'est imposé sans appel 3 à 0 en demi-finale contre une équipe de Naters constituée spécialement pour l'occasion. Pour rappel, le volley-détente Branson

n'a perdu aucun match depuis le début de la saison, que se soit en championnat ou en coupe. La finale opposera donc Fully à Bagnes.

La 2<sup>e</sup> ligue féminine quant à elle a été confrontée à Mörel qui a remporté le championnat 2<sup>e</sup> ligue et est promu en 1<sup>ère</sup> ligue nationale la saison prochaine. Les joueuses de l'entraîneur Roserens, à domicile, ne pouvaient laisser passer une si belle occasion de prendre leur revanche sur le championnat dans une salle dont l'ambiance reflétait totalement l'enthousiasme et la joie de jouer des Fulliéraines.

Chose faite, Fully s'impose 3 à 1 au terme d'un match engagé, intense et de très bonne qualité. Voilà qui est prometteur pour une finale entièrement bas-valaisanne car Fully sera opposé à Derborence.

Les finales de coupe valaisannes se dérouleront le 02 mai 2009 à LALDEN. Fully a besoin de l'appui fidèle de ses supporters.

Le rendez-vous est pris !

Le VBC Fully



### Volley-détente Branson :

J. Perret, C. Produit-Gay, R. Roduit, E. Giroud, S. Perruchoud, S. Carron, A. Mermoud, V. Dorsaz, P. Stoebner.



### 2<sup>e</sup> ligue féminine :

A. Tamarcaz (capitaine), L. Tamarcaz, C. Ançay, L. Carron, C. Léger, C. Oberson, N. Ançay, A. Carron, M. Bruchez, E. Volluz-Copt, C. Dorsaz, J. Roserens (entraîneur).

## A fond la forme et la santé «La Suisse bouge»

**Avec Nendaz-Chalais et Fully dès le 5 du 5 à 5 heures... du soir**

L'office fédéral du sport et la promotion Santé suisse veulent faire bouger durant une semaine toutes les personnes susceptibles de se mouvoir. Chaque minute compte !

Un échauffement, le plus possible de souplesse, de la force et de l'endurance font partie de la vie de tous les jours d'un sportif.

Et les autres, que font-ils ? Voilà le but de cette semaine du 5 mai. Que chacun vienne, soit entre amis, soit en famille ou même seul, se joindre à nous. Vous pourrez participer gratuitement aux programmes des sociétés sportives de notre commune ou vous entraîner sur le parcours préparé au stade de Charnot.

**Tous les soirs dès 16h30 :** à Charnot parcours balisé et chronométré  
**Tous les soirs dès 16h30 :** à Saxé initiation au Beach-volley  
**Tous les soirs à Charnot :** entraînements de football  
**Mardi 5 mai à 19h30 :** la gym dame «renforcement musculaire»  
**Mercredi 6 mai à 13h30 :** animation ASOFY et parcours  
**à 18h30 :** avec les Trotteurs juniors et les Trotteuses  
**Vendredi 8 mai à 13h45 :** avec les coureuses «Trotteuses»  
**Samedi 9 mai :** animation et parcours de 10h à 18h  
 Initiation au Nordic Walking dès 10h00 au stade  
**Dimanche 10 mai :** les Trotteurs/euses se déplacent à Chalais (rdv à 8h00 au Petit Pont)  
**Dimanche 10 mai :** pas de parcours à Charnot mais n'oubliez pas "la fête des mères"  
**Lundi 11 mai à 19h :** avec les Trotteurs hommes  
**Mardi 12 mai :** marche découverte dans les Follatères (rdv à 13h15 au stade)  
 cours de gym pour les aînés (rdv à 14h00 au stade)  
**A 17h00 "à fond la forme" est terminé**

Également durant cette semaine :

- L'ASOFY action socioculturelle et son triporteur, un tournoi ainsi qu'une initiation au unihockey, les deux fanfares en entraînement «musique et marche au pas», initiation à la pêche.

- Toute autre organisation spontanée est la bienvenue à la commune auprès de Claudine au

**027 747 11 11**

- Durant l'horaire scolaire, le directeur des écoles et ses instituteurs/trices profiteront du parcours fixe au stade pour se défouler.

Merci d'avance à toutes les personnes et sociétés qui m'aident dans cette organisation.

Pour la commune de Fully

Le responsable des sports et loisirs  
Emmanuel Bender



## A QUI CONFIER SES PIEDS?

**Entre "pédicure" et "podologue", il y a de quoi s'emmêler les pinceaux !**

Selon les cantons en effet, l'appellation "pédicure" désigne une pratique relevant de l'esthétique alors que dans d'autres, elle est assimilée à une profession de santé requérant une autorisation de pratique cantonale. Une uniformisation vers le titre de podologue est en cours. Elle permettra de clarifier le statut de la profession et de distinguer les praticiens qualifiés pour le soin des pieds, des personnes formées à des actes uniquement esthétiques.

Le podologue traite les affections épidermiques du pied à travers des actes techniques visant le soin des ongles et de la peau. Il réalise des éléments protecteurs, correcteurs ou de confort à l'aide de matériaux hautement performants. Le podologue tient compte des affections

telles que le diabète et l'insuffisance artérielle ainsi que des habitudes de vie propres à chacun. Certains podologues se sont spécialisés dans la confection d'orthèses plantaires.

Finalement, l'expression "partir d'un bon pied" exprime clairement le bien-être que nous pouvons ressentir en possédant des pieds en bonne santé.

**Myriam Rossat,**  
**cabinet de podologie**  
**à Fully**  
**Sur rendez-vous**  
**au 079 598 70 80**

*Bernard Mayencourt*  
*Photo Philippe Dougoud*



### BIEN SUR SES PIEDS À TOUT ÂGE DE LA VIE !

• **Soins des pieds**

Cors, durillons, œil-de-perdrix, crevasses, pied diabétique, soins des ongles

• **Réflexologie plantaire**

Pour un meilleur fonctionnement de l'organisme.

**Myriam Rossat, podologue-infirmière**  
rue Maison de Commune 17, 1926 Fully  
**079 598 70 80**



## HÔTEL-RESTAURANT DE FULLY

### Mmmh ! Les bonnes asperges

A déguster sans modération ! A l'hôtel-restaurant de Fully, les asperges se savourent. Le menu «Tout à l'asperge» attire des gens de tout le giron. L'avez-vous déjà dégusté ? Non, pas encore ? Mais que faites-vous alors ? N'hésitez pas ! Réservez votre table et rendez-vous chez Sylvie et René Gsponer pour passer un moment agréable, inoubliable.

**Fidélité et efficacité**

L'hôtel-restaurant de Fully, c'est plus qu'un hôtel, plus qu'un restaurant. Lisez plutôt : «Au début, il y a déjà 17 ans, nous étions trois personnes à travailler dans cet établissement. Aujourd'hui, mon épouse et moi comptons sur la complicité d'une vingtaine de collaborateurs, fidèles et efficaces. Cette fidélité est la preuve de leur

efficacité», se réjouit René Gsponer.

Idéalement situé dans la rue de l'Eglise, avec de nombreuses places de parc à proximité, le restaurant de Fully accueille régulièrement des soupers de mariage, des banquets de famille, des apéros, etc. De plus, cet établissement contribue grandement à l'essor touristique de la commune. «Nous apprécions énormément les efforts entrepris conjointement par la commune et par l'office du tourisme pour développer notre belle cité», analyse avec perspicacité la charmante patronne.

Bienvenue à l'hôtel-restaurant de Fully, le cadre idéal de votre prochaine sortie !

*Bernard Mayencourt*  
*Photo Philippe Dougoud*



**F. Staub & Fils**  
Dipl. + Féd.  
**Ferblanterie • couverture • Sanitaire**  
Tél. 027 746 10 12 - 079 435 00 86  
Route cantonale 1906 Charrat

**Faiss, fleurs & jardins**  
**Fête des mères ouverte!**  
**Di 10 mai 8h-12h**  
**www.faiss.ch** **027 744 33 24**



**En mars dernier, au nom des autorités communales, le Président Edouard Fellay a eu l'honneur d'adresser ses plus chaleureuses félicitations à Mmes Maria Bruchez-Roduit, Cécile Dorsaz-Bender et à M. Meinrad Roduit à l'occasion de leur 90<sup>e</sup> anniversaire. Il a retracé les éléments essentiels qui ont marqué leur parcours de vie. Les autorités leur ont adressé leurs meilleurs vœux afin qu'ils poursuivent leur route dans de bonnes conditions.**

## 90 ans - Maria Bruchez-Roduit

13 mars 2009

Fille aînée de Jules et de Céline Granges, Maria a vu le jour le 13 mars 1919 à Vers l'Eglise.

A l'âge de 13 ans, elle a la douleur de perdre sa maman. Tout en continuant d'aller à l'école, elle seconde son père et sa grand-mère aux tâches ménagères et s'occupe de ses 4 frères et sœur : André né en 1921, Frida née en 1924, Gaston né en 1927 et Fernand né en 1930.

Pendant sa jeunesse, alors qu'elle avait 17-18 ans, Maria aimait faire

du théâtre et monter sur les planches. En 1938, elle unit sa vie à Charles Bruchez et de cette union sont nés 4 enfants dont 3 garçons et 1 fille : André en 1942, Jean-Michel en 1945, Charles-Albert en 1946 et Clairemonde en 1952.

A 46 ans, Maria est à nouveau éprouvée par le destin, en effet la maladie a emporté son époux. Grâce à son courage et à sa volonté, elle a pu surmonter les difficultés de la vie tout en assumant l'éducation des enfants et en

s'adonnant aux travaux de la campagne. (notamment la vigne, les fraises...)

Aujourd'hui, encore en forme et complètement autonome, elle vit toujours dans sa maison à Châtagnier, elle confectionne d'excellents gâteaux et tricote des bas pour tous les hommes de la famille !

Maria aime aussi les jeux : le loto, les mots cachés et surtout gratter les billets de loterie...

Sa descendance, qui fait sa fierté, compte 6 petits-enfants et 4 arrière-



petits-enfants. Elle apprécie leurs visites et les repas partagés à tour de rôle chez chacun de ses enfants.

## 90 ans - Cécile Dorsaz Bender

26 février 2009

C'est dans la nuit du 26 février 1919, dans la maison familiale de Verdan, qu'est née Cécile Bender, fille de Maurice Bender et de Florine Gay. La famille comptait déjà 3 enfants, son frère, l'abbé Léonce Bender 97 ans, se souvient encore aujourd'hui l'avoir trouvée le matin au fond de son lit. Ensuite, la fratrie comptait 10 enfants dont 3 sont décédés en bas âge.

Cécile a suivi son école primaire à Fully, puis en 1933 elle part à Menzingen faire son école ménagère en langue allemande pendant 2 ans.

A son retour, elle aida son père dans ses activités de Vice-président

et Juge Communal. Elle géra également son exploitation agricole et pépinière, sans oublier ses nombreuses sociétés.

Elle fut l'une des premières femmes de Fully à pratiquer le ski. Sportive, elle montait jusqu'à Sorniot avec ses skis sur le dos.

En 1947, à l'âge de 28 ans, elle se maria avec Jules Dorsaz, fils de Ferdinand, le même jour que le frère de celui-ci, Henri Dorsaz et Agnès Ançay. De cette union sont nés 4 enfants : Jean-Marie en 1948 ; Marie-Pierre en 1949 ; Véronique en 1950 et Anne-Cécile en 1954. Ces derniers lui ont donné 4 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants.

Elle travailla en étroite collaboration avec son époux à la culture de la vigne et de la campagne.

En 1973, elle eut la douleur de perdre son fils dans l'avalanche de Lousine puis son mari en 1985.

Depuis lors, elle habite avec ses 2 filles. Tous les jours, elle leur confectionne de bons petits plats et surtout de bonnes soupes avec des légumes provenant de son jardin. Son jardin qui était et qui est toujours sa fierté, qui fait le bonheur de son entourage et qui lui a valu le surnom de «tante Cécile des

bonnes œuvres». Plusieurs hobbies remplissent encore ses journées, entre autres la lecture et surtout le tricot. Elle confectionne de nombreuses couvertures qui font la joie autour d'elle.

Cécile a la chance de bénéficier d'une forme physique et intellectuelle remarquables. De ce fait, elle jouit d'une retraite paisible et heureuse.

*Cécile Dorsaz et Meinrad Roduit  
Photos : Georgy Fellay*



## 90 ans - Meinrad Roduit

18 mars 2009

C'est le 18 mars 1919 qu'est né Meinrad Roduit dans le village de Buitonnaz, dans la famille d'Olivier et de Marie Roduit. Cette famille a compté 9 enfants dont 5 garçons et 4 filles.

Dans son jeune âge, Meinrad gardait, à la bonne saison, les chèvres dans la forêt au-dessus du village. Plus tard, il aida ses parents dans l'exploitation agricole, tout en travaillant «des journées» pour d'autres personnes. Puis, ce furent les saisons à l'alpage comme maître berger. C'est là qu'il rencontra sa femme, Lydie, institutrice avec

laquelle il fonda une famille de 5 enfants donc 4 garçons : Pierre-Jean né en 1944, Philippe né en 1946, Stéphane né en 1949 et Paul-Marie né en 1954, ainsi qu'une fille : Anne-Françoise née en 1947

Il travailla pour son beau-père, pépiniériste et créateur de nombreuses parcelles de vignes. De 1945 à 1958, tous les étés, il tenait l'hôtel Beau Séjour avec son épouse à Ovronnaz. Il exploita un domaine viticole tout en élevant ses enfants. Il a été frappé par le destin : en 1992, il perdit sa femme,

en 2000 son fils Stéphane et en 2002 son petit-fils Olivier.

Monsieur Roduit a la chance de bénéficier d'une forme physique et intellectuelle remarquables. De ce fait, il jouit d'une retraite bien méritée entre sa maison de Fully et le chalet aux Pathiers. Meinrad continue à travailler la vigne devant sa maison et à soigner les fleurs de son jardin. Compte tenu de son âge, il a encore une bonne santé puisqu'il vit tout seul et conduit toujours sa voiture.

L'hiver, Meinrad aimait skier, l'été il

se consacrait à ses abeilles et à la montagne qui le passionnait ; l'automne il s'adonnait à la chasse. Il possède une belle voix, et depuis son jeune âge, il a fait partie de la société de chant «La Cecilia». Il reçut la médaille Bene Merenti pour 40 ans de chant à l'église. Il est également membre actif de la société des patoisants de Fully. De plus, il est membre d'honneur de la Société de Tir «Union» à Fully. Durant la bonne saison, il était aussi un mycologue passionné.

## de Vincent Roccaro



"Printemps"

### CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

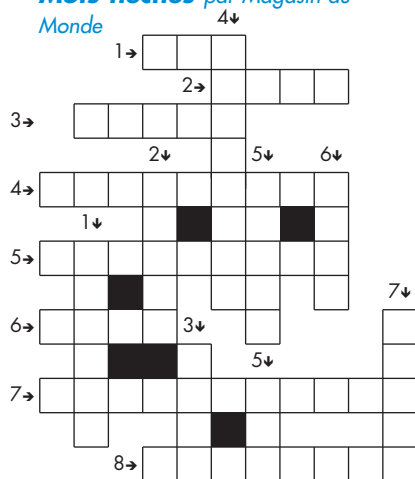
Retour des textes pour l'édition paraissant fin mai :

**10 mai** à **Journal de Fully** - Case postale 46 - 1926 Fully  
ou par e-mail à [journaldefully@yahoo.fr](mailto:journaldefully@yahoo.fr)

Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.  
Merci de votre compréhension.

## Samusons-nous

Mots fléchés par Magasin du Monde



**Horizontal :** 1. Objet usuel souvent collectionné 2. Marque des produits d'entretien vendus au magasin du monde 3. Boisson appréciée des enfants 4. Sans lui le magasin du monde n'existerait pas 5. Idéal des échanges prôné par le magasin du monde 6. Petit agrume 7. Groupe de producteurs 8. Journal des magasins du monde

**Vertical :** 1. Plante nourricière de l'al-tiplano nord-américain 2. Sert à relever les plats 3. Pour s'amuser 4. Brun,

blanc ou noir 5. Certification de qualité - 15 ans Le magasin du monde de Fully 6. Infusions 7. Apprécie surtout en hiver

Envoyez votre réponse sur carte postale à :

Journal de Fully  
Rubrique "Samusons-nous"  
Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION du sudoku de l'édition de mars 2009

9	2	3	1	6	7	4	5	8
4	1	5	3	9	8	7	6	2
7	8	6	5	2	4	1	3	9
8	5	1	9	4	2	6	7	3
2	6	4	8	7	3	5	9	1
3	9	7	6	1	5	8	2	4
5	7	9	4	3	1	2	8	6
6	4	8	2	5	9	3	1	7
1	3	2	7	8	6	9	4	5

La gagnante est  
**Mme Marie-José Darbellay**,  
chemin du Bray à Fully,  
qui reçoit un bon au

**Michel Granges**  
Fully

## Memento mai

### Du 18 mai au 27 juin

Exposition de photos de montagnes éclairées "Baergliecht"  
Carron-Lugon / L'Architecte du feu

### Jusqu'au 14 juin

Exposition de Peintures de Roland Shaller, *Caveau de Fully*

1<sup>er</sup>, 2, 8 et 9 Spectacle de danse-escalade par la Compagnie Neo, *belle Usine*

2 • Randonnée gourmande "Fol'terres", *Pavillon Fol'terres*  
• Ramassage des papiers par le groupe Scout

2 et 3 Festival de Chant du Bas-Valais, *Riddes*

3 • Derby de Sorniot : Concours de ski alpin, *Cabane de Sorniot*  
• Commission d'étude des Mycologues, *Couvert de la Châtaigneraie*

Du 5 au 12 La Suisse bouge, défi sportif entre deux communes, *Stade de Charnot*

8 et 9 Fête de la St-Gothard, *Mazembroz*

9 Randonnée découverte de Branson à travers les vignes, histoire et nature, *Branson*

12 A la découverte de la réserve naturelle des Follatères, 13h30, *Pont de Branson*

15 Swiss Nirvana unplugged Project - concert, *belle Usine*  
• Concert villageois à Prévent

16 Marche de l'espérance, rendez-vous devant l'église de Fully, *St-Maurice*

• 15<sup>e</sup> anniversaire du Magasin du Monde de Fully

17 Festival des Fanfares FFDCC, *Vex*

20 Les Sorcières Zinzolines - concert, *belle Usine*

22 Assemblée Générale des Amis du Four à pain, *Fully*

23 • Fournées au four à pain de La Fontaine  
• Journée Suisse des Moulins, *Chiboz*

23 et 24 Fête Cantonale de la Gym-Hommes, *Mâche*

24 • Mémorial Jean-Marc Mottier, tournoi juniors F, *Stade de Charnot*

30 • Fully Bouge, 5<sup>e</sup> édition. Fête de la jeunesse pour tout public, *Place du Petit Pont*

• CycloShow de 10h à 16h Atelier original pour jeunes filles de 10 à 14 ans avec leurs mamans, *Salle de l'AVIFA*

• Ouverture de la Cabane du Demècre, *Cabane du Demècre*

30 et 31 Concours de dégustation Le Marian's, *Caveau de Fully*

31 • Concert annuel de l'Echo des Follatères à 17h00, *Salle Ciné Michel*

• Amicale DC du District, *Iséables*

• Tir historique de Finges, *Bois de Finges*

Fully Tourisme • Tél. 027 746 20 80 • [ot@fully.ch](mailto:ot@fully.ch) • [www.fully.ch](http://www.fully.ch)

## Une publicité dans le Journal de Fully ?

Contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88  
ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29

# ILS NOUS SOUTIENNENT, SOUTENEZ-LES !

André-Marcel Bruchez  
Fruits et légumes en gros  
Football-club Fully  
Le Club des Bagnards de Fully  
Fiduciaire Dorsaz SA  
Garage Fellay Pierre-Alain  
Mermoud Dany  
Bibliothèque de Fully  
Banque Raiffeisen  
Société de Tir Union  
Famille Edmond Cotture  
Bruchez Ferblanterie Sàrl  
Section des Samaritains  
Carron Christian, Carrosserie  
Pharmacie de Charnot  
Club "Les Trotteurs"  
Henri et Jeanine Carron  
Pharmacie Von Roten  
Groupe patoisant "Li Brejyoëuw"  
Léonard Carron,  
Maçonnerie et chapés  
Gérard Fleutry, Station-Service  
Combustia, Mazembroz  
Ski-Club Chavalard

Confrérie de la Châtaigne  
Fondation Martial Ançay  
Association Belle Usine  
Groupe Folklorique  
"Li Rondenîâ"  
Chœur La Cécilia, Fully  
Staub Fils SA  
Pierre-Olivier Ducrest  
Gérard Brochellaz  
Camille Carron  
Dominique Walther  
Tea-Room Les Arcades  
Le Look Montagne,  
Jean-René Bender, Martigny  
La Colonie de Sorniot  
André-Marcel Malbois,  
ex-Président du FC Fully  
Café des Amis,  
Gilberte Biffiger  
Ludothèque Les Galopins, Fully  
Carron Excursions SA  
Oz'envies,  
boutique de lingerie, Fully  
Jean-Marc Roduit

### Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / Valais / CH

**Président :**

Jean-Luc Carron-Delasoie

**Rédacteurs :** Alain et Stève Léger, Julie Brassard-Carron, Yaovi Dansou, Martine Baour

Ludovic Malbois, Vincent Roccaro

**Photos :** Philippe Dougoud

**Secrétaire :** Dorianne Vérolot

**Caisier :** Giuseppe Acunto

**Webmestre :** Norman Poh

**Site internet**

[www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch)

**Édité par :** Association «Journal de Fully»

fondée le 1<sup>er</sup> janvier 2000

**Impression**

Imprimerie des 3 Dranses

**Distribution**

La poste de Fully

**Abonnement**

Fully : Fr. 40.-

Hors commune : Fr. 50.-

**Tirage**

3 300 exemplaires

**Dons**

À votre bon cœur

**Parrainage**

Dès Fr. 150.-

**Publicité :**

079 268 06 88

078 626 44 29

**C.C.P. 19-6501-3**

Imprimé sur papier couché mat sans chlore